Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **47 (2000)**

Heft 11-12

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

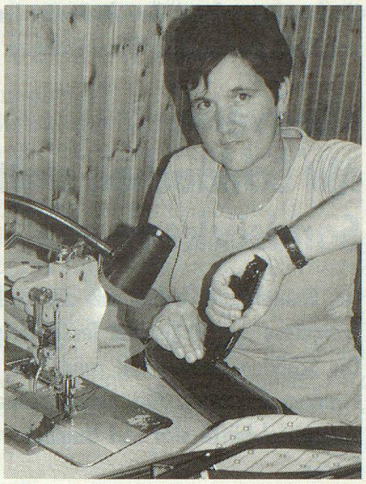
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Unsere Fotos zeigen die Sattlerei Karlen, deren Belegschaft sowie einige Stationen des Herstellungsprozesses der Swiss CP-Bag. Seien auch Sie solidarisch – wählen Sie das echte Schweizerprodukt!

Hermann Hofer

Schon 300 Swiss CP-Bag verkauft!

Man könnte es Solidarität mit der Bergbevölkerung nennen! Seit der Aufnahme der praktischen Rindledertasche Swiss CP-Bag ins Geschenkartikelsortiment des Schweizerischen Zivilschutzverbandes, im September 1999, wurden bereits 300 Stück dieses einmaligen und eleganten Body Bags ausgeliefert. Die stolzen CP-Bag-Besitzer verteilen sich zu je 50 Prozent auf Frauen und Männer. Die Tasche ist ein echtes Schweizerprodukt und wird in Törbel, einem Bergdorf mit 580 Einwohnern, im Oberwallis auf 1500 Meter über Meer gelegen, in kleinen Serien hergestellt. Die Sattlerei Hans Jürg Karlen erhielt den Auftrag vom SZSV nach Abklärungen der Gruppe Rüstung des VBS. Der Swiss CP-Bag trägt deren Gütesiegel «approved». Die Sattlerei Karlen bietet zehn Einwohnern des Dorfes einen Arbeitsplatz, abgestimmt auf die Anforderungen des Lebens in einem Bergdorf, das noch stark landwirtschaftlich geprägt ist. Ein finanzieller Zustupf stellt für viele Familien eine Überlebensfrage dar. Die Belegschaft der Sattlerei arbeitet rund dreissig Tage pro Jahr für den Auftrag des Zivilschutzverbandes. Es wäre für die Firma Karlen, aber auch für mich und den SZSV deshalb schön, wenn der Verkaufstrend für die Ledertasche weiter anhalten würde. Sicher, mit 138 Franken ist der Swiss CP-Bag etwas teurer als ähnliche Produkte, die in Asien hergestellt werden. Die Vorlage für den Swiss CP-Bag bildete eigentlich der bei uns im Zivilschutz seit Jahren bewährte Tragsack für Rettungsmaterial. Der CP-Bag erinnert allerdings kaum mehr an sein Zivilschutz-«Vorbild», ist er doch um einiges gediegener und exklusiver geworden – ein wahres Bijou und als Geschenk ausgezeichnet geeignet. Die Tasche besteht aus 26 Einzelteilen. Der Stoff des Innenfutters ist mit kleinen Schweizerkreuzen bedruckt, das Rückenfach und das Aussenfach sind durch spezielle Reissverschlüsse gesichert. Der Swiss CP-Bag kann als Schultertasche oder als Rucksack getragen werden. Zudem ist er nummeriert und innen auf einer kleinen Metallplakette mit der Telefonnummer des Zivilschutzverbandes versehen. Wer seine Tasche registrieren lassen will, kann die dem Bag beiliegende Registrierungskarte an den SZSV zurücksenden. Bei Verlust kann der Besitzer des Bags so rasch ausfindig gemacht werden.

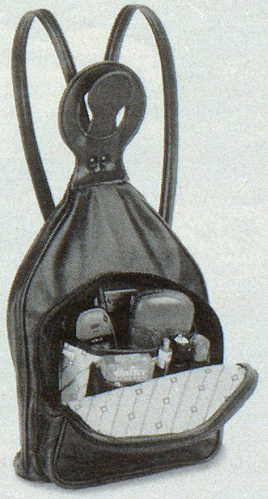
SWISS CP-BAG

Fr. 138.–

(+ 7,5 % MwSt. + Versandspesen)

Höhe: 40 cm
Breite: 23 cm
Tiefe: 11 cm

- Leder, schwarz oder blau, oben mit ringförmigem Tragegriff
- Leder, schwarz oder blau, oben mit rechteckigem Tragegriff



Bestellungen: Telefon 031 381 65 81
Fax 031 382 21 02